نومرو

٢٠٢٠

چهارشنبه

في ١٦ شوال سنه ١٢٩٤ — في ١٢ تشرين اول سنه ١٢٩٣

تقويم وقايع

جريدهٔ رسميهٔ دولت عليهٔ عثمانيه

جمعه و بازار كونلرندن ماعدا هر كون نشر اولنور

سنه‌لكى بر يوزلك قائمه نسخه‌سى ٢٠ پاره‌در — اداره‌سى باب عاليده دائرهٔ مخصوصه‌سنده‌در

قسم رسمى

توجيهات

درامه سنجاغى داخلنده دارى دره قضاسى قائممقاملغنه مكتب ملكيه‌دن مخرج ويبان آباد قضاسى قائممقاملغندن منفصل احمد نجيب افندى‌يه توجيه بيورلمشدر .

مقام جليل صدارت عظمايه

دونكى و بو كون دشمن هر طرفى طوپ و يوكسك اتار بيوك طوپلريله تعجيز و تضييق ايلدى بزم طرفدن دخى بر معتاد برقاچ طوپ ايله مقابله اولنوب هله دشمنى يولدن كچمكدن منع ايدن پرشتنه بلوكلرينى دخى شدتلى دوكمش ايسه‌ده كنديسنه حاصل اولان خسار قدر خسار ويره‌مامشدر ايكى كون ايچنده بزم طرفدن قرق درت ياره‌لو التى نفر برى ضابط اولرق يدى شهيد واقع اولمش و يالكز طابور مذكور بلوكلرى طرفندن دشمنه بوندن زياده خسار ويرلمش اولديغى و قزانلى بر نفر اسير ايله او طرفه فرار ايدنلردن بر بلغار دخى نادما بو طرفده قره‌غوللريمزه تسليم اولرق بورايه كتورلمش و مقدما الهچور يلان ديكر درت نفرله برابر بونلرك دخى قريبا ارسالرى مقرر بولنمش ايدوكى عرض اولنور . في ١٠ تشرين اول سنه ٩٣

رؤف

في ١٠ تشرين اول سنه ٩٣ تاريخيله اورخانيه قوماندانى شوكت پاشا حضرتلرندن مقام سرعسكرى‌يه وارد تلغرافنامه صورتيدر

بو صباح رادومرچه موقعندن لاجل الكشف فتحيه وسليميه سوارى الايلرندن سوق اولنان يوز قرق نفر قدر افراد اسقر صوينه قدر ايلرولیوب اوراده تصادف ايتدكلرى يوز اللى قدر قزاق و برخيلى يرلو بلغار اشقياسيله بر ساعت قدر دوام ايدن مجادله‌ده قزاقلردن يدى و بلغارلردن دخى تخمينا اللى قدر تلف ايدلدكدنصكره باقيسى منهزما فرار ايتمش و فتحيه الايندن ايكى شهيد ايله اوچ ياره‌لو وقوعبولوب و سليميه الايندن دخى اوچ حيوان مجروح اولرق برخيلى قيون و كچى و مانده و صغير اغتنام اولندقدنصكره مظفرا اردويه عودت ايتدكلرى دون دخى لوانيچه و چورم يارك قريه‌لرنجه بعض تحقيقات اجراسيچون فتحيه الايندن اركان حرب بيكباشيسى شاكر بك قوماندهسيله سوق اولنان بر مفرزه تصادف ايتدكلرى دشمن سواريسيله مجادله ايدرك دشمنك يكرميدن متجاوز تلفات ويرديكى و مع طاقم ايكى رأس قطانه و بر طاقم اشيا ايله يوز اللى قدر قيون اغتنام اولنديغى كبى مذكور رادومرچه قوماندانى ميرالاى نظيف بكدن شمدى النان تلغرافده اشعار قلنمش اهالئ قرانك غصب اموالى ايچون اوحواليده طولاشان دشمن سواريلرى سوارلريمز طرفندن دائما بويله خدمات و مجادلات ايله قهر و تنكيل ايدلمكده بولنمش اولمغين عرض اولنور

عموم طونه قوماندانى دولتلو سليمان پاشا حضرتلرى طرفندن في ١٠ تشرين اول سنه ٩٣ تاريخيله وارد تلغرافنامه صورتيدر

بو صباح ساعت اون ايكى رادهلرنده دشمن اون سكز طابور پياده و درت باطريه طوپ و برخيلى سوارى ايله صاغ طرفكى يوان چفتلكنه و صول طرفكى قردسنه قريه‌سنك اوست طرفنه ويره‌رك بر مقدار بزم سواريلرله آوجى محاربه‌سى ايتدكدن صكره پياده آوجيلرينى اوزرينه ترتيب و طوپچيلرينى ايجاب ايدن محله تعيين ايدرك قاضى كوى اردوكاهنك اوكنده واقع لوم صويى ايلروسنده بولنان يوان چفتلكى صرتنده ايكنجى اردو ايكنجى طليعه طابورينك درت بلوكدن عبارت ايلرو قره‌غوللرى اوستنه اوچ درت دفعه شدتله هجوم ايتمش ايسه‌ده عساكر شاهانه‌نك دليرانه ثبات و معاونتى ولوم صوينك بروسنده‌كى مواقعدن اتيلان طوپلرله معاونتيله ايكى ساعت قدر محاربه امتداد ايتدكدن صكره دشمن رجعته مجبور اولمش و بزم طرفدن بر نفر شهيد ايله ايكى ياره‌لودن بشقه ضايعات اولميوب دشمن ايسه تلفات كليه‌يه اوغرامش ايدوكى قاضى كوى قريه‌سى قوماندانى آصف پاشا طرفندن بازوزنال افاده قلنمقله عرض اولنور .

ديكر ١٠ تشرين اول

بو كون مواقعدن كلان ژورناللرده شايان اهميت برشى اولميوب دون كيجه سلستره ايله طوتراقان اره‌سنده راحوايه ايكى قايق ايله يوز نفر دشمن چيقمق استمش ايسه‌ده قريه‌ده بولنان عساكر مستحفظه طرفندن پوسكورتلمش اولديغنك سلستره قوماندانى فريق سعادتلو سلامى پاشا حضرتلرى طرفندن بيلدرلديكى عموم بالقان قوماندانى دولتلو رؤف پاشا حضرتلرندن وارد في ١٠ تشرين اول سنه ٩٣ تاريخلو تلغرافنامه صورتيدر .

صدارت عظمايه

بو كون دخى استحكاماتدن وقت وقت شدتله طوپ آتشنه دوام اولنمقده وارالقده عانتى اوزره قصبه درونه‌ده طوپ دانه‌سى آتمقده اولديغى عرض اولنور .

فی ٩ تشرین اول سنه ٩٣ قائممقام پلونه
حسین شکری

فی ١٠ تشرین اول سنه ٩٣ تاریخیله سوریه ولایتی وکالتندن مقام جلیل صدارتپناهی‌یه مبعوث تلغرافنامه صورتیدر

موفقیت قدسیت ایات حضرت پادشاهی یمن توجهات جلیلهٔ صفدرانه‌زی آثار فیض باهره‌سیله محمل شریف محاسن ردیفك و حجاج ذوی الابتهاجك جانب حجاز مغفرت طرازه جملهٔ اسباب لازمه‌سی استحضار وتهیه اوله‌رق مکمل صورتله اشبو شهر شوالك اون بشنجی بازار ایرتسی کونی الای مرتب مخصوص ایله شام شریفدن تشییع ایدیله‌رك صره امینی و محافظ حج شریف پاشا وافندی بنده‌زینه تودیعا صوب مقصوده امرار اولنملری مجرد آثار تسهیلاتی جمله بندکان ملکداریدن سرمایهٔ فیض موفقیت اولان پادشاهمز افندمز حضرتلرینك توجهات شهنشاهیلری ثمرهٔ جلیله‌سی اولمغله عرض کیفیته مجاسرت اولنور فرمان ·

مملکتین اولاح غزته‌سنك بیانه کوره اولاح عسکری قیشلق اوزره مملکتینه عودت ایده‌جکدر بعض غزته‌لر اولاحلیلرك پلونه اوکندن چکیله‌رك سلستره پیشکاهنه کیده‌جکلرینی یازمشلر ایسه‌ده مذکور غزتهٔ رسمی بوندن بحث ایتمیه‌رك یالکز اولاحلرك محاربه‌یه کیرشملرندن طولایی مملکتین اهالیسنك عدم خشنودیتی ایما ایدیور عساکر مرقومه مملکتینه چکلدکدن صکره محاربه‌دن کاملا چکیله‌جکلری مظنون اولدیغنی لاترکی بیان ایدیور ·

قسم غیر رسمی

مواد داخلیه

استیناف تجارت اعضاسندن شمس الدین بك ایله حواله جمعیتی ضبط کاتبی معاونلرندن رشید افندینك استقراض مجبوری ایچون توقیف اولنان درت ایلق معاشلرینی خدمت مفتخره اولمق اوزره خزینهٔ جلیله‌یه ترك وتبرع ایلدکلرندن اعلان قلنور ·

مواد خارجیه

پترسبورغ ٢١ تشرین اول

غورنی استودن چکیلان رسمی ٢٠ تشرین اول تاریخلی بر تلغرافنامه‌یه کوره ١٩ تشرین اولده اولاحلر طرفندن ضبط اولنان و پلونه‌ده بولنان برطابیه‌یی عثمانلیلر استرداد ایتدیلر

واشینغتون ٢٠ تشرین

مماللك مجتمعه‌ده کورلمامش درجه‌ده چاودار محصولی بك مبذولدر · نیوز برونسویقده واقعسن جونده بر حریق ظهور ایدرك ایکیوز اوتوز خانه محترق اولوب ایکی بیك نفوس مسکنسز قالمشدر ·

حریق مذکوردن کوریلان زیان ایکیوز بیك دولار تخمین اولنیور

پترسبورغ ٢٠ تشرین اول

احتیاط طوپ بطاریه‌لرینك سفربر حاله قونلمسنه دائر فی ١ تشرین اول تاریخلی بر اوقاز (چارك فرمانی) نشراولندی

(اژانس روتر) تلغراف شرکتنك وکیلی (دوقتور انکلندر) طرفندن تبلیغ اولنان تلغرافدر ·

طهران ٢٠ تشرین اول

شهامتلو شاه حضرتلری کله‌جك ایلك بهارده تبدیلا اوروپا پایتختلرینه سیاحت عزمنده بولندیغندن تدارکات لازمه‌یی اجرا ایلمك اوزره میرزا علی خان جنابلری دونکی کون طهراندن حرکت ایتمشدر

بکرش ٢١ تشرین اول

(رومانول) نام اولاح غزته‌سی مملکتین عسکرینك بیوك برجسارتله ایکنجی غریویچه طابیه‌سنه هجوم ایدوب اوچ دفعه شدید مهاجه‌دن صکره منهزما استحکاملرینه چکلمکه مجبور اولدقلرینی و اشبو محاربه‌نك تفصیلاتی هنوز النه‌مدیغنی یازمشدر ·

لاجل السیاحه بلوه‌یه قدر کتمش اولان المانیا سفیری پرنس راوس اولکی کون عودت ایتدیکی مثلو تبدیل هوا ایچون بروسه‌یه کتمش اولان ممالك مجتمعهٔ امریقا سفیری موسیو مانیارده دخی یوم مذکورده درسعادته عودت ایلدی

برلینده نشر اولنان ناسیونال جایتونغ غزته‌سی محاربهٔ حاضره‌نك مؤخرا کسب ایلدیکی صورتك روسیه حرکات عسکریه‌سنی بسبتون شاشرتمش اولدیغندن بحثله بو بابده غایت مفصل برمقاله درج ونشر ایلمشدر. مقالهٔ مذکوره‌نك محتوی اولدیغی موادن باشلیجه‌لرینی الوب تقویم وقایعه درجنی مناسب کوردك ·

چکن تموز اینده عساکر احتیاطیه‌نك برنجی صنفی سلاح آلتنه آلنمسنه قرار ویرلمش اولمغله کرك عساکر مرقومه وکرك بوسنه قرعه‌سندن سلاح آلتنه آلنه‌جق عسکرك مقداری یوز سکسان بیك نفره بالغ اوله‌جق ومعینسز فامیلیالرك تك اولادلرینی برخیسات اولدقجه عسکره کیرمامك اوزره بش بیك رومله‌دن عبارت اولان بدل عسکریلرینی ویرنلر دخی عسکره آلنه‌جق ایدی. بونکله برابر شمدی‌یه قدر یوز سکسان بش بیك نفر دکل مقدار مذکورك برثلثی بیله طوپلنه‌مامشدر · ادارهٔ عسکریه‌نك قیود و دقتسزلکلری او درجه مشوشدرکه بونلری یوله قویمق ایچون همان اوچ آی اوغراشمق اقتضا ایدر ·

لوندره‌ده طبع ونشر اولنمقده اولان « ئه‌پوك‌مودرن » یعنی عصر جدید نامنده‌کی غزته بوکره دخی روسیه‌نك مضایقهٔ مالیه‌سنه دائر برمقاله نشر ایدرك بونده محاربه براز دها امتداد ایتدیکی صورتده روسیه‌نك اعلان افلاسه مجبور اوله‌جغنده شبهه اولمدیغی وسن پترسبورغ قبینه‌توسی هر درلو رذالته قاتلنه‌رق مشکلات حاضره‌یه مقاومت ایتدیکی صورتده روسیه دولتنك یکرمی سنه بیله کندیسنی طوپلایه‌بیله‌میه‌جکنی وبو حالده دوچار ضرر وخسار اولان اهالینك حکومت علیهنه قیاملری محتمل اولدیغنی بیان ایدیور ·

شمدی‌یه قدر اوروپا غزته‌لرندن الڭ معتبرلرینك روسیه مضایقهٔ مالیه‌سنی پك فنا برحالده کوسترمکده اولدقلرینه نظرا ئه‌پوك مودرن غزته‌سنك بو بابده سرد ایتدیکی مطالعه بر درجه‌یه‌قدر قرین صحت کبی کوریلیور ·

مساژه دووین غزته‌سی دیورکه روسیه‌دن بعض یکی حوادثر دها الدق شویله که سراتوفده ارباب اختلال ایله عسکر بینده وقوعبولان محاربه التی ساعت دوام ایدوب بیك بشیوز تلفات وقوعه کلمشدر موسقوه‌ده اهالی اختلال شرقیلری چاغیره‌رق سوقاقلرده طولاشمقده‌درلر · حکومت بو حرکتی توقیفه چالشمیه‌رق سیرجی قالمقده‌در · هوجه‌بکده برچوق کسان توقیف اولنمش وحکومت زاده‌کانی الرنده سلاح اولدیغی حالده آحاد ناسك میلان اختلالجویانه‌سنه قارشو مقاومت ایتمکه دعوت ایتمك نیتنده بولنمشدر

اوروپانك میدان مصالحه‌سنده دقتی جلب ایده‌جك

برچوق اهمیتلی وقوعات ظهور ایتمکده‌در محاربهٔ حاضره‌نك استقبالده نه صورت کسب ایده‌جکنی اکلامق ایچون اوروپانك میدان مصالحه‌سنه بر نظر ایتمك لازمدر ·

مسقوفلر تکرارا کرك اناطولیده وکرك روم ایلیده قوهٔ جدیده ایله تعرضه باشلاسه‌لر بیله محاربهٔ حاضره کسب اهمیت ایده‌میه‌جکدر چونکه بحوله تعالی روسیه‌نك دولت عثمانیه‌یی مغلوب ایتمك ایچون قوتی اولمدیغی اکلاشلمشدر ·

حالبوکه اوروپانك میدان مصالحه‌سنده برچوق مخاطره‌لر کوردیکی ایچون بونلره قارشو لازم کلان تدابیرده بولنمق ایچون سعی ایدیورلر ·

ایتالیانك مجلس مبعوثان رئیسی موسیو قریسپی‌نك سیاحتی بو مخاطره‌لری برطرف اولمسنه برچاره بولمقدن عبارت اولدیغنی اوروپا غزته‌لری یازیورلر · مومی الیهك سیاحتی پاپالق مسئله‌سیله مناسبتی اولدیغی درکاردر ·

معلوم اولدیغی اوزره پاپالق مسئله‌سی یالکز ایتالیایه عائد اولمیوب قتولك تبعه‌سی بولنان کافهٔ دولتك پاپا مسئله‌سنجه منافعلری واردر ·

معلوم اولدیغی وجهله پاپالغك اوروپا قتولق اهالیسی اوزرینه بیوك نفوذی بولندیغندن هر بردولت پاپا اوله‌جق اولان ذاتك کندی طرفدارلرندن برذات اولمسنی آرزو ایتدکاری درکاردر ·

پرنس بسمارق هرنه قدر پاپالق علیهنده بولنور ایسه پاپالق ایله ایی کچنمك آرزوسنده بولندیغی دخی آشکاردر ·

ایشته بوندن طولایی پاپا انتخابی مسئله‌سی اوروپایی بك مشغول ایتدیکی کبی اواثناده اسپانیا قراللغنه انتخاب اولنان پرنس هوهن چولرن کبی برمحاربه ظهورینه سبب اوله‌جغندن قورقولیور ·

ایتالیانك پاپالغك حکومت جسمانیه‌سنی ابطال ایدرك پاپانك مقر حکومتی بولنان روما شهرینی پایتخت ایتدیکی جمله‌یه معلومدرکه فرانسه‌ده دخی پاپالغك ینه حکومت جسمانیه‌سی اولمسنی آرزو ایدن برطرف واردر ·

ایشته موسیو قریسپی‌نك سیاحتی شاید فرانسه بویله تشبثده بولنور ایسه المانیایی ایتالیا طرفنه جلب ایتمکدن عبارت ایدی · محاربهٔ حاضره‌یه کلنجه پرنس بسمارقك مقصدی محاربه‌نك دوام ایتمسیدر ·

هرنه‌قدر انکلتره‌نك مالیه ناظری روسیه‌نك ناموس عسکریه‌سنه خلل کتورمیه‌رك همان برصلح توسطنی قبول ایده‌جکنی بیان ایتمش ایسه‌ده بوکون کلان تلغرافلر عکسنی کوستریرزیرا مسقوف ایمپراطوری حین حاجتده بتون روسیه سلاحه صاریله‌جقدر دیمشدر ·

بونکله برابر انکلتره دولتی صلحی آرزو وایدیور واو بیله بیلیورکه مظفر اولان دولت عثمانیه‌یی تشویق ایتسه‌ده اوزمان شاید روسیه صلحی قبول ایتمز ایسه بتون اوروپا دشمنی اوله‌جق و بالعکس صلحی قبول ایدر ایسه اوروپاجه اولان تأثیرینی غائب ایده‌جکدر ·

اوستریا دولتی مجارلرك حسیاتنی بیلدیکندن طبیعی انکلتره‌نك طرفنی التزام ایده‌جکندن پرنس بسمارق اوستریایی دخی کندیسنه جلب ایتمك آرزوسنده‌در · دیمك اولورکه بو ایشلرك کافه‌سی تسویه اولمزدن اول اعادهٔ صلح ایچون برکونه توسط کوچدر · بوکونکی کون اوروپانك میدان محاربه‌سی اوروپانك میدان مصالحه‌سنه تابعدر اوروپانك میدان مصالحه‌سنجه براتفاق حاصل اولمدقجه محاربهٔ حاضره‌نك ختام بولمسی مشکل کبی کورنیور ·

طاغبلات

هندستانك هر طرفنه کوزل یاغمور یاغدیغی جهتله ظهور ایدن قحط وغلانك دفعنه مدار کلی اولمش و برطرفدن ذخایر فیئاتی کوندن کونه تنزله یوز طوتمش و بولطف الهیدن طولایی هند اهالیسی تشکر ایتمکده بولنمشدر ·

مجارلرك اشتراك حسی حقنده مورنن پوست وتایمس غزته‌لرندن خلاصه‌در

مجارلرك بروقتدنبرو ترکلر حقنده کوستردکلری حسیاتك صورت ظاهره‌ده واقعا براثری کورلمامش کبی عد اولنمقده ایسه‌ده حقیقتده اوروپایی اشغال و بردرجه‌یه قدر دوچار اندیشه ایدن اتفاق مثلثی سکنه‌دار ایتدی ودها ایده‌جکدر ·

شوراسی چی دقتدرکه موسقوفلرك خط رجعتی اوزرینه هجوم ایتمك ضمننده تجمع ایدن مجارلیلر بعض نمایشده بولنمدری کونی که موسقوفلر دخی صربلیلری بوقدر وقتدر محاربه‌یه اشتراکدن و یادولت متبوعه‌لری علیهنه عصیاندن منع ایدن پاره‌سزلغه چاره اولمق اوزره بلغراده صرب امارتنه وعد اولنان اقچه‌یی تسلیم ایتدکلری کونه تصادف ایتمشدر ·

قدیمدنبرو جسارت وغیرتلریله کسب اشتهار ایتمش اولان مجار اهالیسی کوزلری اوکنده موسقوفلرك انتریقه‌لرینك اجراسنده بوقدر مظالم وقوعی ایله ترکلرك حق ابطال اولندیغنی کورسونلرده غوغایی بردنبره برطرفه میل ایتدیرمکه مقتدر اولمق اوزره میدان حربه کیتمکدن ممنوع اولملرندن طولایی پك زیاده دلکیر اولدقلرینه هیچ شبهه یوقدر ·

محاربهٔ حاضره‌نك نتیجه‌سی‌نه منجر اوله‌جغی قرار ویرمك اوستریا ویا مجار ویادها طوغریسی مجارلرك النده‌در دینمش اولسه بجادر ·

بناء علیه مملکتین حدودینی چکمك اوزره تجمع ایتمش اولان مجار کوکللی دلاورانك کافه‌سی امللرینه نائل اولمش اولیدیلر موسقوف اردولرینه ایچه دهشت ویردکدنبشقه محاربه‌نك بتون بتون و پك ازبر وقتده قالب اخره دوکیله‌جکنه شبهه ایدیله‌مزدی ·

بونکله برابر موسقوفلر مجارلردن بوندن بویله امین اولمدقلری جهتله قوهٔ عسکریه‌لرینك قسم اعظمی مملکتین شمندوفرلرینك محافظه‌سنه تعیین اولنه‌جغی درکاردر ·

برقاچبیك کوکللی مجار شجعانی برینه قارپاچ طاغلری اتکلرینه اکر بشیوز بیك اوستریا عسکری کوندرلمش اولسه موسقوفلر اولوقت خط رجعتلرینی محافظه ایتمك یرینه کیرو روسیه‌یه چکیلوب دفع اولمقدن بشقه چاره‌لری قالماز ·

ویانه پولتیقه‌سنك مسلك ظالمانه‌سندن اشتکا ایله اوروپایی لرزناك ایدن مجار بهادرلری ناموس وشانلرینك ابقاسی ایچون یرلری دره‌دن روسیه مظالمنی کوروب راحت طورمیه‌جقلری آشکاردر ·

بونکله برابر مجارلرك حرکات واقعه‌سنك غایت عالی اولدیغنی تصدیق ایتمانلر طبیعی اولدیغنی اعترافه مجبوردرلر ظن ایدرز ·

چونکه بیك سکزیوز قرق سکز سنه‌سی بحق سلاح حریته صارلمش اولان مجارلر وقعهٔ مذکوره‌یی کندی تاریخلرنده مبدأ اتخاذ ایتدکاری کبی بودفعه‌کی حسیاتلرینك اساسی ومنبعی عد ایتمکده‌درلر ·

مجارلرك اولوقتکی امللرینه اساسا مانع اولان متوفی موسقوف چاری نیقوله اولدیغی کبی اویله برحال مذلتده دولت عثمانیه‌دن کوردکلری لطف و شفقتی دکل وقعه‌یی تخطر ایدنلر عصر حاضر اولادندن اولوبده طمرنده مجار قانی جریان ایدنلرك کافه‌سی کندیلرینی ترکلره منتدار عد ایتمکده‌درلر ·

چونكه اولوقت دولت عثمانيه‌يه التجا ايدن مجارلرك كافه‌سی عثمانليدن فرق اولنميوب و حتی بر درجه‌يه قدر انلردن دها زياده التزام و اكرام اولنديغی حالده موسقوفك تهديدات واقعه‌سنه جنتمكان سلطان عبد المجيد خان حضرتلری اهميت و يرميوب مجرد بو ملتجيلری محافظه ايچون موسقوفلر له محاربه‌يی بيله كوزه الديرمسی مجارلر ايچون اولديغی اليوم پشته‌ده انكار ايدر بر فرد يوقدر.

بناءً عليه اولوقت دولت عثمانيه‌نك كوسترمش اولديغی مرحمت وشفقت عموم مجارلرك تشكر و محمدتنی موجب اولديغندن بو حسياتك ثمره‌سز قالميه‌جغنی موسقوفلر پك اعلا بيلورز.

موسقوفلرك له بيچاركانه ايتديكی مظالم ايله مجارلره كوسترمش اولديغی عداوتك آجيسی شمديكی چارك زماننده ميدانه چيقه‌جغی شبهه‌سزدر.

ايمپراطور نيقولانك دمير پنجه ايله طوتان اداره مطلقه ويا جبريه‌سندن علكساندرك اولدقجه اصلاح ايله اداره مذكوره‌يی رسما اولسون سربستی‌يه تحويل ايتمسی بحر منجمد شماليده سنه‌لرجه تراكم ايتمش اولان بوزك چوزلمسنه تشبيه اولنسه سزادر.

بونكله برابر موسقوفلرك مداخله‌سيله بيك سكز يوز قرق سكز سنه‌سی اوستريالبلره ازديلان مجارلر موسقوفلرك اهانتنی يوركلرنده صاقليوب اونوتميه‌جقلرندن وعلی الخصوص نتيجه‌سنده اهالی مذكوره‌نك اوروپالولر نظرنده اتهام اولنمسی دخی انجق موسقوفلرك مداخله‌سندن ايلرو كلديكی جهتله روسيه‌ليلره اولان نفرتلری كوندن كونه ارتمقده اولديغی آشكاردر.

دولت عليه‌نك بيك سكز يوز قرق سكز سنه‌سنده مجار فلاكت زدكانه كوسترمش اولديغی لطف و حمايتی مشهوردر. كريم الخصال اولان عثمانليلر پك چوق قوم وملته ايلكلر ايتمشدر فقط بونلر هيچ بريسنی مقام فخر و استكبارده ياد ايتمزلر.

حتی تركلر موسقوفلر ايله اعلان حربی كوزينه الديغی يالكز مجار ماده‌سنده اولميوب لهليلردن دخی موسقوفلرك ظلمندن قاچوب دولت عليه‌يه التجا ايدنلرك هيچ بری مأيوس اولمامشدر.

مرحوم غازی سلطان عبد المجيد خان حضرتلرينك زمان سلطنتنده «اوروپا حكمدارلرينك وقايعی» سرلوحه‌لی اوروپاده نشر اولنان بر رساله‌ده كورديكمز بر فقره‌نك بو محلده ذكرينی مناسب كوردك.

شويله كه موسقوف مظالمنه تحمل ايده ميوبده دولت عثمانيه‌يه التجا ايدن له مهاجرينندن هر بری ممالك عثمانيه‌ده مناسب محللره يرلشديرلديكی صره‌ده ايچلرندن بری دخی ذاتا لهستانده بغچوانلق خدمتنده بولنديغندن سرای همايونه بغچوان قيد اولنور.

مرقوم بركون حرم بغچه‌سنده چالشمقده ايكن اوكونی معين وقتده حرم سرای همان جاريه‌لرندن بر طاقمك بغچه‌يه چيقوب تفرج ايده‌جكلری جهتله بونك دخی اولوقت بغچه‌ده بولنمامسی بركون اول تنبيه اولنور مرقوم ايسه بر اغاجك سايه‌سنده بولنديغی حالده وطننك و وطنداشلرينك مسقوف مظالمی التنده ايكلمكده اولديغنی وعلی الخصوص اقربا و تعلقاتنك خاطر وخياله كلمز فلاكته اوغراديغنی ملاحظه ايله بر وافر بكا ايدرك نهايت اويقو غلبه ايتمكله اوراده اويويه قالور.

اره‌دن چوق كچمدن يانلرنده برايكی طواشی اوله‌رق جاريه‌لر مذكور بغچه‌يه چيقوب كزمكده اولدقلری حالده مرحوم مشار اليه عبد المجيد خان حضرتلری دخی تشريف ايدرلر.

بو اثناده اغازدن بری مرقوم لهلی بغچوانك اغاج التنده اويوديغنی كورمسی اوزرينه حدت ايدوب مرقومی ايقاظ ايله دفع ايتمكده اولديغنی مشار اليه حضرتلری كوردكده درحال خلوت امرينی ويروب لهلينك حضورينه جلب اولنمسنی فرمان بيوردلر.

مرقوم خوفندن اغليه‌رق حضور شاهانه‌لرينه چيقدقده مشار اليه حضرتلری فرانسزجه اوله‌رق «بوكون بوراده بغچوانك بولنميه‌جغنی بيلميورميسك» بيورملری اوزرينه مرقوم لهلی بغچوان شوواديده بيان حال ايدر (افندم قوليكز له ملتجيلرندنم موسقوف خائن وملعوننك ظلمنه طاقت كتوره‌ميوب ونهايت ديری ديری آتشده ياقق وياخود بيك درلو اولومه بدل سبر يايه قدر نفی اولنمقدن ايسه هجرتی ترجيح ايدوب جناح رأفت وحمايه سلطنتلرينه صغنمق ايچون درسعادتلرينه كلديكمده افندمزك دريای مرحمت وشفقتی هر بريمزی مستغرق نعمت ايتديكی كبی بو بيچاره كزی دخی سرای همايونلری بغچه‌سنده بغچوانلغه تعيين بيورديلر بوكون حرم همايونك بورايه كله‌جكلرينی دون قوليكزه خبر ويروب بولنمامقلغمی دخی تنبيه ايتديلر ايسه‌ده نه چاره كه هيچ بر وجهله كوكلدن چيقميان و اولاد واحفادمزك دخی خاطرندن چيقمق احتمالی اولميان موسقوف مظالمی واليوم پنجه ظلمنده قلان اولاد وعيالمی وعموم وطنداشلرمك حال دهشت اشتمالنی تفكر ايدرك برخيلی اغله‌دقدن صكره بيهود قالمشم) ديه‌رك اغلمغه باشلار ويكارله نفوسك سبب حياتی مجرد سز افندمزسكز دير سلطان مشار اليه حضرتلری (بنده جناب حقك بر عاجز قوليم حامیٔ حقيقی حضرتلری بويله مظلوم قوللرينی ظالملرك ظلمندن هر زمان محافظه ايدر بن ايسه بر واسطه‌يم فقط شمدی‌يه قدر بيچاركانك حال پرملاللرينی تفكر ايتدكجه يوركمده دائما بر تأثر حاصل اولديغنی كندم طويارم و بوكونه كلنجه‌قدر لهليلرك دوچار اولديغی حاله متأسف اولديغمی تكرار ايدرم قورقمه له فلاكت ديده‌لرندن هيچ بری دولت عثمانيه سايه‌سنده مكدر اولميه‌جقدر انشاالله تلافیٔ مافات ايدرسكز) كلام حكمت انجاملريله تلطيف بيوروب احسان شاهانه‌لرينه مظهر ايتمشلردر ايشته تركلرك لطف وعاطفتيله برابر حمايهٔ مظلومان خصوصنده اولان اقدام وهمتلری تواريخ شناسانك معلومی اولمغله مجارلر دخی بو حمايه‌يه نائل اولدقلری جهتله حال حاضرده مجارلرك حسيات قلبيه‌لری ميدانه بر حسن اثر براقه‌جقلری شبهه‌سزدر.

مواد اعلانيه

باب عاليده كائن تقويمخانه‌ده باصلمشدر